

MBX[®] PNEUMATIC



**PREPARATION
FROM
SCRATCH**





3	EN
10	DE
17	NL
14	ES



- 1 Handle
- 2 Trigger
- 3 Speed regulator/
reverse rotation
- 4 Air Inlet
- 5 Spindle
- 6 Adaptor System*
- 7 MBX®-belt*
- 8 Serrated washer*
- 9 Screw*

* Accessory, may not be part of the delivered set

For your safety

Working safely with this machine is possible only when the operating and safety information are read completely and the instructions contained therein are strictly followed.

Wear safety glasses, protective gloves and sturdy shoes.

The parts rubbed-off while working are detrimental to health. Wear a dust mask!

- When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.
- Use only original MBX® belts.
- Before carrying out any work on the tool itself, during pauses in the work and when not in use, disconnect the air supply.
- Do not use combustible gases or oxygen instead of pressurised air.
- When working on metal, flying sparks are produced. Take care that no persons are endangered. Because of the danger of fire, no combustible materials should be located in the vicinity (spark flight zone).
- Do not drill into housing or attach rivets in order to mark the machine. The insulation is then no longer ensured. Use stickers.
- **Use only original MBX® parts and accessories.**

Tool Specifications

MBX® Pneumatic

Operating pressure	6.2 bar (90 psi)
Air consumption (average)	500 l/min
No-load speed	0 – 3500 rpm ⁻¹
Pressurised air connection	R 1/4"
Hose width (min.)	9.5 mm (3/8 ")
Weight	1.1 kg

Noise/vibration information

Measured values determined according to DIN 45635- 21; DIN EN ISO 3744.

Typically the A-weighted noise levels of the product are: sound pressure level: 83 dB (A); sound power level: 88 dB (A).

Use ear protection!

The typical weighted acceleration is 1 m/s².

Usage

MBX® Pneumatic is intended for the removal of undercoating, PVC and other sealing compounds as well as for paint removal from car bodies especially at welding seams resulting from accident damage. Do not use this product in any other way as stated for normal use.

Equipment protection

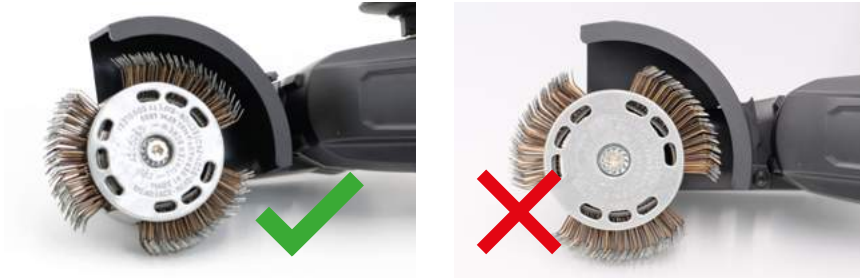
The maximum allowable operating pressure of 6.2 bar must not be exceeded. Use an air pressure regulator, if necessary.

To avoid damage from contaminated air, a maintenance unit must be used in the air supply system.

Fitting the Adaptor System and MBX® Belt

Before carrying out any work on the tool itself, disconnect the air supply.

Loosen and remove the screw (9) together with the washer (8). Open the Adaptor System (6) and insert the MBX® belt (7) with the tips pointing in the direction of rotation. Apply the outer part of the Adaptor System (6) and tighten the screw (9) and washer (8).



Initial operation

Connect the tool to a compressed air system with a maintenance unit (filter, regulator, oiler).

Continuously Variable Speed Control

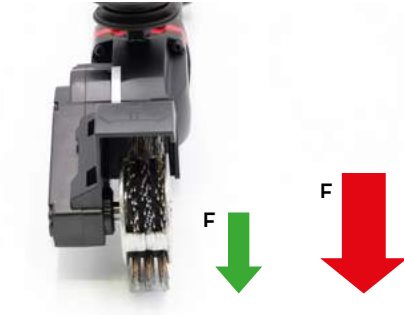
MBX® Pneumatic runs with variable speed, depending on the pressure on the trigger (2). Light pressure results in a low speed and makes smooth, controlled starting possible. In this manner, the best speed can be selected for each operation to be performed. Furthermore the MBX® units are equipped with a variable speed regulator (3). This regulator allows working at a maximum set speed on different materials. By rotating the controller ring, the speed can be adjusted. Marking on the tool indicate the Rpm increasing or decreasing.

Reversible rotation

The variable speed regulator (3) on the MBX® Pneumatic units can also be set to have the unit run in opposite direction. The opposite rotation can be used for re-sharpening MBX® belts. ALWAYS CHECK CORRECT ROTATION DIRECTION BEFORE STARTING SURFACE PREPARATIONS.

Advices for operation

- The machine must not be used without the handle (1).
- ➔ Press the machine only as hard as necessary onto the surface of the workpiece.



Less contact pressure = longer service life and higher performance.

Note that excessive pressure will lead to damaging the MBX® Belt and even breakage of the tooth belt.



Use the machine on edges only in the lengthways direction.

Press down lightly on the machine and move over the surface by making oscillating movements.

If vibrations or unusual noises suddenly occur, stop the machine at once and check the belt for damage or wear.

Vinyl Zapper® operations on the MBX® Pneumatic tool

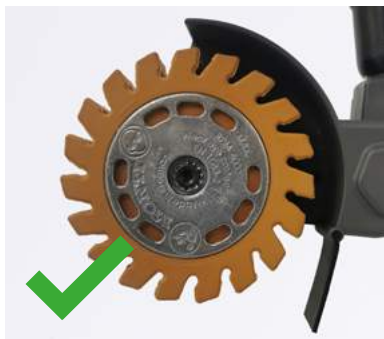
The Vinyl Zapper® wheel is intended for the removal of vinyl, adhesive residues, reflecting foils, stickers, decals and double-side adhesive tapes from coated and non-coated surfaces.

The Vinyl Zapper® wheel ensures that any paintworks are left undamaged. The Vinyl Zapper® wheel is mounted onto the same Adaptor system as the MBX® Belts.

Positioning the accessory

See illustration below.

a. The Vinyl Zapper® wheels are equipped with slots to be positioned over the Aluminium adaptor for securing and keeping the wheel in place during operation. Position the Vinyl Zapper® wheel correctly in the Adaptor system and secure by tightening the centre bolt.



Maintenance and Cleaning

The machine requires little maintenance. It is only necessary to ensure that lubrication is provided via the compressed air.

Before the first use of every pneumatic tool, the motor should be lightly oiled. For this purpose, place few drops of oil directly into the air inlet (4), also when the air supply is equipped with a maintenance unit. See details below.

Should the machine malfunction in spite of careful manufacturing and testing procedures, have the repairs performed by an authorised customer service location for MBX® Pneumatic tools.

For all correspondence and spare parts orders, always include the serial number on the type plate of the machine.

Specifications of the oil to be used.

Viscosity at 40°C:	32 to 68mm ² /s 32 to 68
Specific Weight at 15°C:	0,877 g/cm ³
Flashpoint:	>210°C
TG:	-32°C

Lubrication of the motor:

1. Separate the tool from the compressed air in order to avoid activation.
2. Only use oil as per the specifications above
3. Clean the air inlet before oiling
4. Insert the oil (approximately 2-3 drops), keep the trigger pressed during oiling to ensure the oil passes through the valve to reach the rotor.
5. After oiling allow the machine to idle at the lowest power setting. Do not speed up immediately as oil needs time for wetting the rotating parts.

Environmental Protection

Recycle raw materials instead of disposing as waste

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling. The plastic components are labelled for categorized recycling.

Warranty

For **MBX® Pneumatic**, we provide a warranty in accordance with our conditions for sale and delivery. Damage caused by normal wear, overloading or improper handling is excluded from the warranty.



CE Declaration of Conformity

We MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21
53773 Hennef
Germany

declare under our sole responsibility that the product

MBX® Pneumatic

to which this declaration refers, is in conformity with the following standards

DIN EN ISO 11148-7:2012

in line with the provisions of the directives: **2006/42/EG**

MONTI - Werkzeuge GmbH Hennef, May, 2022

Drs. J. F. Doddema, Chief Executive Officer & Partner



- 1 Handgriff
- 2 Abzugshebel
- 3 Drehzahlregler/
Rechts/Links-Lauf
- 4 Lufteinlass
- 5 Spindel
- 6 Aufnahmesystem*
- 7 MBX® Band*
- 8 Fächerscheibe*
- 9 Schraube*

* Zubehör, ist ggf. nicht im Lieferumfang enthalten

Zu Ihrer Sicherheit

Gefahrloses Arbeiten mit dem Gerät ist nur möglich, wenn Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vollständig lesen und die darin enthaltenen Anweisungen strikt befolgen.

Schutzbrille, Schutzhandschuhe und festes Schuhwerk tragen.

Beim Arbeiten entstehender Abrieb ist gesundheitsschädlich. Staubschutzmaske tragen!

- Halten Sie das Gerät beim Arbeiten immer fest mit beiden Händen und sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Verwenden Sie nur originale Monti MBX® Bänder.
- Unterbrechen Sie vor allen Arbeiten am Gerät, in Arbeitspausen sowie bei Nichtgebrauch die Luftversorgung.
- Verwenden Sie keine brennbaren Gase oder Sauerstoff statt Druckluft.
- Bei der Bearbeitung von Metallen entsteht Funkenflug. Achten Sie darauf, dass keine Personen gefährdet werden. Aufgrund der Brandgefahr dürfen sich keine brennbaren Materialien in der Nähe (Funkenflugbereich) befinden.
- Zur Kennzeichnung des Geräts nicht in das Gehäuse bohren oder Nieten anbringen. Die Schutzisolation ist dann nicht mehr gewährleistet. Verwenden Sie Aufkleber.
- **Verwenden Sie nur originale MBX®-Teile und Zubehörteile.**

Technische Daten des Geräts

MBX® Pneumatic

Betriebsdruck	6.2 bar (90 psi)
Luftverbrauch (durchschnittlich)	500 l/min
Leerlaufdrehzahl	0 – 3500 rpm ⁻¹
Druckluftanschluss	R 1/4"
Schlauchweite (min.)	9.5 mm (3/8 ")
Gewicht	1.1 kg

Informationen zu Geräuschpegel/Vibrationen

Messwerte ermittelt gemäß DIN 45635-21; DIN EN ISO 3744.

Der A-bewertete Geräuschpegel des Geräts beträgt typischerweise: Schalldruckpegel: 83 dB (A); Schallleistungspegel: 88 dB (A).

Gehörschutz tragen!

Die bewertete Beschleunigung beträgt typischerweise 1 m/s².

Verwendung

Die MBX® Pneumatic ist zum Entfernen von Unterbodenschutz, PVC und sonstigen Dichtmassen sowie zum Entlacken im Karosseriebereich, insbesondere an Schweißnähten bei Unfallschäden, vorgesehen. Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

Geräteschutz

Der maximal zulässige Betriebsdruck von 6,2 bar darf nicht überschritten werden. Setzen Sie ggf. einen Druckminderer ein.

Um Beschädigungen durch verunreinigte Druckluft zu vermeiden, muss im Luftzufuhrsystem eine Wartungseinheit verwendet werden.

Einsetzen des Adaptersystems und des MBX® Bandes

Unterbrechen Sie vor allen Arbeiten am Gerät die Luftversorgung.

Lösen und entfernen Sie die Schraube (9) zusammen mit der Unterlegscheibe (8). Öffnen Sie das Aufnahmesystem (6) und setzen Sie das MBX® Band (7) mit den Spitzen in Drehrichtung ein. Bringen Sie das Außenteil des Aufnahmesystems (6) an und ziehen Sie die Schraube (9) zusammen mit der Unterlegscheibe (8) fest.



Inbetriebnahme

Schließen Sie das Gerät an ein Druckluftsystem mit einer Wartungseinheit (Filter, Regler, Öler) an.

Stufenlose Drehzahlregelung

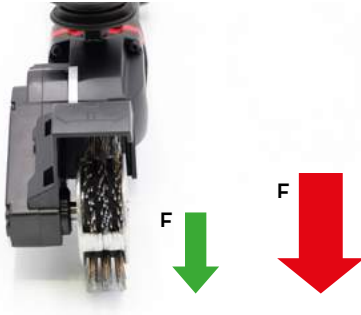
Das MBX® Pneumatic läuft je nach Druck auf den Abzugshebel (2) mit variabler Drehzahl. Leichter Druck bewirkt eine niedrige Drehzahl und ermöglicht einen sanften, kontrollierten Anlauf. Auf diese Weise kann für die jeweils auszuführende Arbeit die günstigste Drehzahl gewählt werden. Darüber hinaus sind MBX®-Geräte mit einem Drehzahlregler (3) ausgestattet. Dieser Regler ermöglicht die Bearbeitung verschiedener Werkstoffe mit einer eingestellten Höchstdrehzahl. Die Drehzahl kann durch Drehen des Stellrings angepasst werden. Die Markierung auf dem Werkzeug gibt an, ob die Drehzahl zu- oder abnimmt.

Rechts/Links-Lauf

Über den Drehzahlregler (3) können MBX® Pneumatic Geräte auch auf die entgegengesetzte Drehrichtung eingestellt werden. Die entgegengesetzte Drehrichtung eignet sich zum Schärfen der MBX® Bänder. VOR DER OBERFLÄCHENBEARBEITUNG IMMER DIE DREHRICHTUNG ÜBERPRÜFEN.

Arbeitshinweis

- Das Gerät darf nicht ohne den Handgriff (1) verwendet werden.
- ➔ Drücken Sie das Gerät nur so fest wie nötig auf die Werkstückoberfläche.



Weniger Druck = längere Lebensdauer und höhere Leistung.

Beachten Sie, dass ein zu hoher Anpressdruck zur Beschädigung des MBX® Band und sogar zum Bruch des Zahnriemens führen kann.



Verwenden Sie die Maschine an Kanten nur in Längsrichtung.

Drücken Sie die Maschine leicht an und fahren Sie mit oszillierenden Bewegungen über die Fläche.

Halten Sie das Gerät bei plötzlich auftretenden Vibrationen oder ungewöhnlichen Geräuschen sofort an und prüfen Sie das Band auf Schäden oder Verschleiß.

Vinyl Zapper® Operationen mit dem MBX® Pneumatic

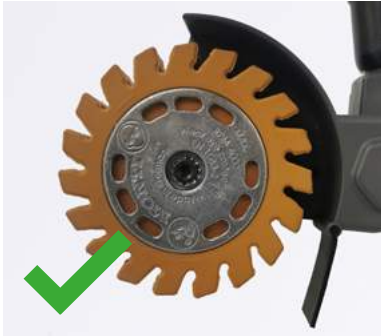
Das Vinyl Zapper®-Rad ist für die Entfernung von Vinyl, Klebstoffresten, reflektierenden Folien, Aufklebern, Abziehbildern und doppelseitigen Klebebändern von lackierten und nicht lackierten Oberflächen bestimmt. Das Vinyl Zapper®-Rad sorgt dafür, dass Lackierungen unbeschädigt bleiben. Das Vinyl Zapper®-Rad wird auf das gleiche Aufnahmesystem wie die MBX® Bänder montiert.

Positionierung des Zubehörs

Siehe Abbildung unten.

b. Die Vinyl Zapper® -Räder sind mit Schlitzfenstern versehen, die über dem Aluminiumadapter positioniert werden, um das Rad während des Betriebs zu sichern und in Position zu halten.

Positionieren Sie das Vinyl Zapper® -Rad korrekt im Aufnahmesystem und sichern Sie es durch Anziehen der mittleren Schraube.



Wartung und Reinigung

Das Gerät ist wartungsarm. Es ist lediglich darauf zu achten, dass die Schmierung über die Druckluft gewährleistet ist.

Vor dem ersten Einsatz sollte der Motor jedes Druckluftgeräts leicht geschmiert werden. Geben Sie dazu einige Tropfen Öl direkt in den Lufteinlass (4), auch wenn die Druckluftanlage mit einer Wartungseinheit ausgerüstet ist. Genaue Angaben siehe unten.

Sollte das Gerät trotz sorgfältiger Herstellungs- und Prüfverfahren einmal ausfallen, ist die Reparatur von einer autorisierten Kundendienststelle für MBX®-Druckluftwerkzeuge ausführen zu lassen.

Bei allen Rückfragen und Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die Artikelnummer laut Typenschild des Geräts angeben.

Spezifikationen des zu verwendenden Öls.

Viskosität bei 40°C:	32 bis 68mm ² /s 32 bis 68
Spezifisches Gewicht bei 15°C:	0,877 g/cm ³
Flammpunkt:	>210°C
TG:	-32°C

Schmieren des Motors:

1. Trennen Sie das Gerät von der Druckluft, um eine versehentliche Aktivierung zu vermeiden.
2. Verwenden Sie ausschließlich Öl gemäß den oben aufgeführten Spezifikationen.
3. Reinigen Sie vor dem Schmieren den Lufteinlass.
4. Füllen Sie das Öl (ca. 2 bis 3 Tropfen) ein und halten Sie währenddessen den Abzugshebel gedrückt, damit das Öl durch das Ventil bis zum Rotor fließt.
5. Betreiben Sie das Gerät nach dem Schmieren auf niedrigster Leistungsstufe im Leerlauf.
Erhöhen Sie die Drehzahl nicht sofort, da es einige Zeit dauert, bis das Öl die rotierenden Teile benetzt.

Umweltschutz

Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung

Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.

Gewährleistung

Für **MBX® Pneumatic** bieten wir eine Gewährleistung gemäß unseren Liefer- und Zahlungsbedingungen. Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind, werden von der Gewährleistung ausgeschlossen.



CE Declaration of Conformity

Wir

MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21
53773 Hennef
Deutschland

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

MBX® Pneumatic

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt

DIN EN ISO 11148-7:2012

gemäß den Bestimmungen der Richtlinien: **2006/42/EG**

MONTI - Werkzeuge GmbH Hennef, Mai 2022

Drs. J. F. Doddema, Chief Executive Officer & Partner



- 1 Handgreep
- 2 Schakelaar
- 3 Snelheidsregelaar/
omgekeerde rotatie
- 4 Luchtinlaat
- 5 Spil
- 6 Adaptersysteem*
- 7 MBX®-riem*
- 8 Kartelring*
- 9 Schroef*

* Accessoire, behoort mogelijk niet tot de meegeleverde set

Voor uw veiligheid

Het veilig werken met deze machine is alleen mogelijk als de bedienings- en veiligheidsinformatie volledig is gelezen en de daarin opgenomen instructies strikt worden opgevolgd.

Draag een veiligheidsbril, veiligheidshandschoenen en stevig schoeisel.

De tijdens het werk losgekomen deeltjes kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid. Draag een stofmasker!

- Houd het gereedschap tijdens het werk altijd stevig met beide handen vast en zorg voor een veilige houding.
- Gebruik alleen originele Monti MBX® riemen.
- Voordat u werkzaamheden aan het gereedschap zelf uitvoert, tijdens werkpauses en als het gereedschap niet in gebruik is, moet u de luchttoevoer loskoppelen.
- Gebruik geen brandbare gassen of zuurstof in plaats van perslucht.
- Tijdens het werken aan metaal ontstaan rondvliegende vonken. Zorg ervoor dat er geen personen in gevaar worden gebracht. Vanwege het brandgevaar mogen er geen brandbare materialen in de buurt zijn (vonkvluchtzone).
- Boor niet in de behuizing en bevestig geen klinknagels om het gereedschap te markeren. De isolatie is dan niet meer gewaarborgd. Gebruik stickers.
- **Gebruik alleen originele MBX® onderdelen en accessoires.**

Gereedschapsspecificaties

MBX® Pneumatic

Bedrijfsdruk	6,2 bar (90 psi)
Luchtverbruik (gemiddeld)	500 l/min
Onbelaste snelheid	0 - 3500 tpm-1
Persluchtaansluiting	R 1/4"
Slangbreedte (min.)	9,5 mm (3/8")
Gewicht	1,1 kg

Informatie over geluid/trillingen

Gemeten waarden vastgesteld volgens DIN 45635-21; DIN EN ISO 3744.

Typisch het A-gewogen geluidsniveaus van het product: geluidsdrukniveau: 83 dB (A); geluidsvermogensniveau: 88 dB (A).

Gebruik gehoorbescherming!

De typische gewogen versnelling is 1 m/s².

Gebruik

MBX® Pneumatic is bestemd voor het verwijderen van grondlagen, PVC en andere afdichtingsmiddelen en voor het verwijderen van verf van carrosserieën, met name bij lasnaden als gevolg van schade door ongevallen. Gebruik dit product niet op een andere manier dan het beoogde gebruiksdoeleinde.

Bescherming van de apparatuur

De maximaal toelaatbare werkdruk van 6,2 bar mag niet worden overschreden. Gebruik indien nodig een luchtdrukregelaar.

Om schade door verontreinigde lucht te voorkomen, moet een onderhoudseenheid in het luchttoevoersysteem.

Montage van het adaptersysteem en de MBX® gordel

Koppel de luchttoevoer los voordat u werkzaamheden aan het gereedschap zelf uitvoert.

Draai de schroef (9) los en verwijder deze samen met de sluitring (8). Open het adaptersysteem (6) en plaats de MBX® riem (7) met de punten in de draairichting. Breng het buitenste deel van het adaptersysteem (6) aan en draai de schroef (9) en sluitring (8) vast.



Eerste gebruik

Sluit het gereedschap aan op een persluchtstelsel met een onderhoudseenheid (filter, regelaar, smering).

Continu variabele snelheidsregeling

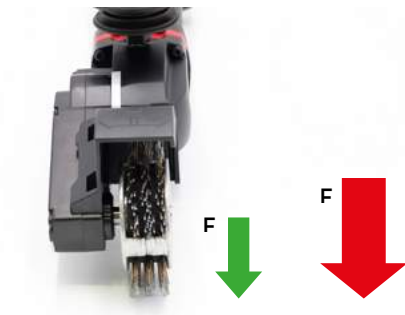
MBX® Pneumatisch draait met variabele snelheid, afhankelijk van de druk op de schakelaar (2). Lichte druk resulteert in een laag toerental en maakt een soepele, gecontroleerde start mogelijk. Op deze manier kan voor elke uit te voeren bewerking de beste snelheid worden gekozen. Bovendien zijn de MBX® eenheden voorzien van een variabele snelheidsregelaar (3). Deze regelaar maakt het mogelijk om met een maximaal ingestelde snelheid op verschillende materialen te werken. Door aan de regelring te draaien, kan de snelheid worden aangepast. De markeringen op het gereedschap geven aan of het toerental toe- of afneemt.

Omkeerbare rotatie

De variabele snelheidsregelaar (3) op de MBX® Pneumatisch eenheden kunnen ook worden ingesteld om de eenheid in tegengestelde richting te laten draaien. De tegenovergestelde rotatie kan worden gebruikt voor het slijpen van de MBX®riemen. **CONTROLEER ALTIJD DE JUISTE DRAAIRICHTING VOORDAT U BEGINT MET DE OPPERVLAKTEVOORBEREIDINGEN.**

Adviezen voor de bediening

- De machine mag niet zonder handgreep (1) gebruikt worden.
- ➔ Druk het gereedschap slechts zo hard als nodig op het oppervlak van het werkstuk.



Minder contactdruk = langere levensduur en betere prestaties.

Een te hoge druk kan leiden tot beschadiging van de MBX® riem en zelfs tot breuk van de tandriem.



Gebruik de machine alleen op randen in de lengterichting

Druk lichtjes op de machine en beweeg over het oppervlak door oscillerende bewegingen te maken.

Als er plotseling trillingen of ongewone geluiden optreden, stop de machine dan onmiddellijk en controleer de riem op beschadiging of slijtage.

Vinyl Zapper® bewerkingen op het MBX® Pneumatisch gereedschap

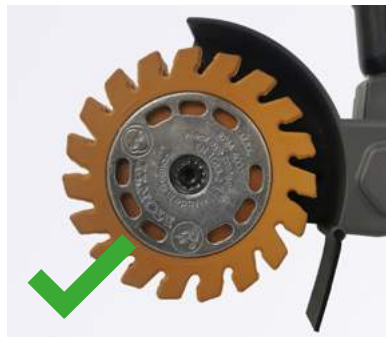
Het Vinyl Zapper® wiel is bedoeld voor het verwijderen van vinyl, lijmresten, reflecterende folies, stickers, decals en dubbelzijdig klevende tapes van gecoate en niet-gecoate oppervlakken. Het Vinyl Zapper® wiel zorgt ervoor dat eventuele verfwerken onbeschadigd blijven. Het Vinyl Zapper® wiel wordt op hetzelfde adaptersysteem gemonteerd als de MBX® banden.

Plaatsing van de accessoires

Zie onderstaande illustratie.

b. De Vinyl Zapper® wielen hebben gleuven die over de aluminium adapter zijn geplaatst om het wiel tijdens het gebruik vast te zetten en op zijn plaats te houden.

Plaats het Vinyl Zapper® wiel correct in het montagesysteem en zet het vast door de middelste schroef aan te draaien



Onderhoud en reiniging

Het gereedschap heeft weinig onderhoud nodig. Het is alleen nodig om ervoor te zorgen dat de smering via de perslucht plaatsvindt.

Voor het eerste gebruik van elk pneumatisch gereedschap moet de motor lichtjes worden geolied. Breng hiertoe enkele druppels olie rechtstreeks in de luchtinlaat (4) aan, ook wanneer de luchttoevoer is uitgerust met een onderhoudseenheid. Zie de onderstaande details.

Mocht het gereedschap ondanks zorgvuldige fabricage- en testprocedures defect raken, laat de reparatie dan uitvoeren door een geautoriseerde klantenservicelocatie voor MBX® pneumatisch gereedschap.

Vermeld bij alle correspondentie en bestellingen van reserveonderdelen altijd het serienummer op het typeplaatje van het gereedschap.

Specificaties van de te gebruiken olie.

Viscositeit bij 40°C:	32 tot 68mm ² /s 32 tot 68
Specifiek gewicht bij 15°C:	0,877 g/cm ³
Vlampunt:	>210°C
TG:	-32°C

Smering van de motor:

1. Scheid het gereedschap van de perslucht om activering te voorkomen.
2. Gebruik alleen olie die voldoet aan de bovenstaande specificaties
3. Reinig de luchtinlaat voor het oliën
4. Voeg de olie toe (ongeveer 2 à 3 druppels), houdt de schakelaar ingedrukt tijdens het smeren om ervoor te zorgen dat de olie door het ventiel gaat om de rotor te bereiken.
5. Laat het gereedschap na het smeren stationair draaien op de laagste vermogensstand. Versnel niet meteen omdat olie tijd nodig heeft om de draaiende delen te bevochtigen.

Milieubescherming

Grondstoffen recyclen in plaats van weggooien als afval

Het gereedschap, de accessoires en verpakking moeten worden gesorteerd voor een milieuvriendelijke recycling. De kunststof onderdelen zijn gelabeld voor gecategoriseerde recycling.

Garantie

Voor **MBX® Pneumatic** verlenen wij garantie conform onze verkoop- en leveringsvoorwaarden. Schade veroorzaakt door normale slijtage, overbelasting of ondeskundige behandeling is uitgesloten van garantie.



CE Conformiteitsverklaring

Wij

MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21
53773 Hennef
Duitsland

verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

MBX® Pneumatic

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

DIN EN ISO 11148-7:2012

in overeenstemming met de bepalingen van de richtlijnen: **2006/42/EG**

MONTI - Werkzeuge GmbH Hennef, mei 2022

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. F. Doddema', written over a series of horizontal lines.

Drs. J. F. Doddema, Chief Executive Officer & Partner



- 1 Mango
- 2 Gatillo
- 3 Regulador de velocidad/
rotación inversa
- 4 Entrada de aire
- 5 Husillo
- 6 Sistema adaptador*
- 7 Cinta* MBX®
- 8 Arandela dentada*
- 9 Tornillo*

* Accesorio, puede no formar parte del producto suministrado

Para su seguridad

Solo es posible trabajar de forma segura con esta máquina si se lee completamente la información de funcionamiento y seguridad y se siguen estrictamente las instrucciones contenidas en ella.

Utilice gafas de seguridad, guantes de protección y calzado resistente.

Las piezas sobre las que se trabaja pueden ser perjudiciales para la salud. Utilice una máscara antipolvo.

- Cuando trabaje con la máquina, sujétela siempre firmemente con ambas manos y adquiera una postura segura.
- Utilice solo cintas Monti MBX® originales.
- Desconecte la alimentación de aire antes de realizar cualquier trabajo en la propia herramienta, durante las pausas en el trabajo y cuando no se utilice.
- No utilice gases combustibles u oxígeno en lugar de aire a presión.
- Al trabajar en metal, se producen chispas. Tenga cuidado de no poner en peligro a ninguna persona. Debido al peligro de incendio, no debe haber materiales combustibles cerca (zona de vuelo de chispas).
- No perfore la carcasa ni coloque remaches para marcar la máquina. En tal caso, el aislamiento dejará de estar garantizado. Utilice pegatinas.
- **Utilice solo piezas y accesorios MBX® originales.**

Especificaciones de la herramienta

MBX® Pneumatic

Presión de funcionamiento	6,2 bares (90 psi)
Consumo de aire (promedio)	500 l/min
Velocidad en vacío	0 - 3500 rpm-1
Conexión de aire a presión	R 1/4"
Anchura de la manguera (mín.)	9,5 mm (3/8 ")
Peso	1,1 kg

Información sobre ruido/vibración

Valores medidos determinados según la norma DIN 45635- 21; DIN EN ISO 3744.

Normalmente, los niveles de ruido ponderados A del producto son: nivel de presión sonora: 83 dB (A); nivel de potencia acústica: 88 dB (A).

Utilice protección para los oídos.

La aceleración típica ponderada es de 1 m/s².

Uso

MBX® Pneumatic está destinado a la eliminación de la capa de fondo, el PVC y otros compuestos de sellado, así como a la eliminación de la pintura de las carrocerías, especialmente en las costuras de soldadura resultantes de daños por accidente. No utilice este producto de diferente forma a la indicada para el uso normal.

Colocación del sistema adaptador y de la cinta MBX®

Protección del aparato

No debe superarse la presión de trabajo máxima permitida de 6,2 bares. Si es necesario, utilice un regulador de presión de aire.

Para evitar daños por aire contaminado, debe utilizarse una unidad de mantenimiento en el sistema de suministro de aire.

Montaje de la herramienta de trabajo

Antes de realizar cualquier trabajo en la propia herramienta, desconecte la alimentación de aire.

Afloje y retire el tornillo (9) junto con la arandela (8). Abra el sistema adaptador (6) e introduzca la cinta MBX® (7) con las puntas orientadas en el sentido de giro. Aplique la parte exterior del sistema adaptador (6) y apriete el tornillo (9) y la arandela (8).



Puesta en marcha

Conecte la herramienta a un sistema de aire comprimido con una unidad de mantenimiento (filtro, regulador, engrasador).

Control de velocidad continuamente variable

MBX® Pneumatic funciona con velocidad variable, dependiendo de la presión en el gatillo (2). Una presión ligera da lugar a una velocidad baja y hace posible un arranque suave y controlado. De esta manera, se puede seleccionar la mejor velocidad para cada operación a realizar. Además, las unidades MBX® están equipadas con un regulador de velocidad variable (3). Este regulador permite trabajar a una velocidad máxima establecida en diferentes materiales.

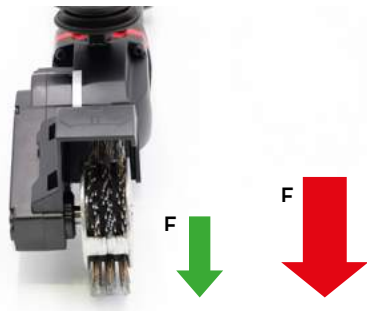
La velocidad se puede ajustar girando el anillo del regulador. Las marcas en la herramienta indican el aumento o la disminución de las rpm.

Rotación reversible

El regulador de velocidad variable (3) de los aparatos MBX® Pneumatic también puede ajustarse para que el aparato funcione en sentido contrario. La rotación en sentido contrario puede utilizarse para reafilar las correas MBX®. **COMPRUEBE SIEMPRE EL SENTIDO DE GIRO CORRECTO ANTES DE INICIAR LA PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE.**

Consejos para el funcionamiento

- La máquina no debe utilizarse sin el mango (1).
- Presione la máquina solo con la fuerza necesaria sobre la superficie de la pieza.



Menos presión de contacto = mayor vida útil y mayor rendimiento

Tenga en cuenta que una presión excesiva puede dañar la correa MBX® e incluso romper la correa dentada



Utilice la máquina en los bordes sólo en la dirección longitudinal.

Presione ligeramente la máquina y desplácese sobre la superficie realizando movimientos oscilantes

Si se producen vibraciones o ruidos inusuales de forma repentina, detenga la máquina de inmediato y compruebe si la correa está dañada o desgastada.

Operaciones de Vinyl Zapper® en la herramienta neumática MBX®

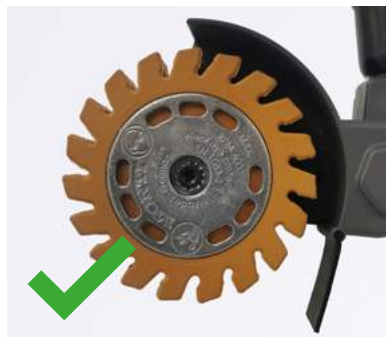
La rueda Vinyl Zapper® está destinada a la eliminación de vinilo, residuos de adhesivo, láminas reflectantes, pegatinas, calcomanías y cintas adhesivas de doble cara de superficies recubiertas y no recubiertas. La rueda Vinyl Zapper® garantiza que los trabajos de pintura no resulten dañados. La rueda Vinyl Zapper® se monta en el mismo sistema de adaptadores que las cintas MBX®.

Colocación del accesorio

Véase la siguiente ilustración.

a. Las ruedas Vinyl Zapper® están equipadas con ranuras que se colocan sobre el adaptador de aluminio para asegurar y mantener la rueda en su sitio durante el funcionamiento.

Coloque la rueda Vinyl Zapper® correctamente en el sistema del adaptador y asegúrela apretando el tornillo central.



Mantenimiento y limpieza

La máquina requiere poco mantenimiento. Solo es necesario asegurar la lubricación a través del aire comprimido.

Antes de usar por primera vez cualquier herramienta neumática, es necesario engrasar ligeramente el motor. Para ello, coloque unas gotas de aceite directamente en la entrada de aire (4), también cuando el suministro de aire esté equipado con una unidad de mantenimiento. Vea los detalles más abajo.

Si a pesar de los cuidadosos procedimientos de fabricación y comprobación, la máquina no funciona correctamente, encargue su reparación a un servicio técnico autorizado para herramientas neumáticas MBX®.

Para toda la correspondencia y pedidos de piezas de repuesto, incluya siempre el número de serie de la placa de características de la máquina.

Especificaciones del aceite

Viscosidad a 40°C:	32 to 68mm ² /s 32 to 68
Peso específico a 15 °C:	0,877 g/cm ³
Punto de inflamación:	>210°C
TG:	-32°C

Lubricación del motor:

1. Desconecte la herramienta del aire comprimido para evitar su activación.
2. Utilice únicamente el aceite indicado en las especificaciones anteriores.
3. Limpie la entrada de aire antes de engrasar.
4. Introduzca el aceite (aproximadamente 2-3 gotas), mantenga el gatillo presionado durante el engrase para asegurar que el aceite pasa a través de la válvula para llegar al rotor.
5. Después de engrasar, deje que la máquina funcione al ralentí con la potencia más baja. No acelere inmediatamente, ya que el aceite necesita tiempo para mojar las piezas giratorias.

Protección del medio ambiente

Reciclar las materias primas en lugar de eliminarlas como residuos

La máquina, los accesorios y el embalaje deben clasificarse para un reciclaje respetuoso con el medio ambiente. Los componentes de plástico están etiquetados para un reciclaje clasificado.

Garantía

Para **MBX® Pneumatic**, ofrecemos una garantía de acuerdo con nuestras condiciones de venta y entrega. Quedan excluidos de la garantía los daños causados por el desgaste normal, la sobrecarga o el manejo



CE Declaración de conformidad

Nosotros

MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21
53773 Hennef
Alemania

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

MBX® Pneumatic

Al que se refiere esta declaración, es conforme a las siguientes normas

DIN EN ISO 11148-7:2012

De acuerdo con las disposiciones de las directivas: 2006/42/CE
MONTI - Werkzeuge GmbH Hennef, mayo de 2022

Dr. J. F. Doddema, director general y socio



MontiPower - Part of Monti Group | MONTI - Werkzeuge GmbH
Reisertstr. 21 | 53773 Hennef | Germany
T +49 (0) 2242 9090 630 | www.montipower.com
info@montipower.com

52615 | V 1.001 | 2022.07